

IMPORTANT NOTICE
The unauthorised copying
of the whole or any part of
this publication is illegal

Deus in adiutorium meum...

S. A. T. B. unaccompanied

Duration approx. 4mins.

Psalm LXX

BENJAMIN BRITTEN
(1913-1976)

① *O Dieu, regardez-moi pour me venir en aide.*

A Andante

SOPRANO
De - us in ad - ju - to - ri - um me - um in -

ALTO
De - us in ad - ju - to - ri - um me - um in -

TENOR

BASS

S. ten - de, De - us in ad - ju - to - ri -

A. ten - de, De - us in ad - ju - to - ri -

T. De - us in ad - ju - to - ri - um me - um in - ten - de,

B. De - us in ad - ju - to - ri - um me - um in - ten - de,

© Copyright 1977 by the Britten Estate
Copyright assigned 1981 to Boosey & Hawkes Music Publishers Ltd.
First publication for sale 1983, United Kingdom

All rights reserved
Printed in England
B. & H. 20633

O Dieu regardez-moi pour me venir en aide:

S. um me - um in - ten - de, De - us in ad - ju - to - ri

A. um me - um in - ten - de, De - us in ad - ju - to - ri

T. De - us in ad - ju - to - ri - um me - um, De - us in

B. De - us in ad - ju - to - ri - um me - um, De - us in

S. um, De - us De - us De - us De - us De - us

A. um, De - us De - us De - us De - us De - us

T. ad - ju - to - ri - um, De - us De - us De - us

B. ad - ju - to - ri - um, De - us De - us De - us

Animato Ô Seigneur, hâtez-vous de me porter secours.

S. Do-mi-ne ad ad - ju - van - dum me fes - ti - na.

A. Do-mi-ne ad ad - ju - van - dum me fes - ti - na.

T. Do-mi-ne ad ad - ju - van - dum me fes - ti - na.

B. Do-mi-ne ad ad - ju - van - dum me fes - ti - na.

4 **B** Vivace ² Qu'ils soient confondus et couverts de honte, ceux qui

p cresc. poco a poco

S. Con-fund-an-tur et re-ver-e-an-tur, con-fund-an-tur et re-ver-e-an-tur,

A. Con-fund-an-tur et re-ver-e-an-tur, con-fund-an-tur et re-ver-e-an-tur,

T. Con-fund-an-tur et re-ver-e-an-tur, con-fund-an-tur et re-ver-e-an-tur,

B. Con-fund-an-tur et re-ver-e-an-tur, con-fund-an-tur et re-ver-e-an-tur,

en veulent à ma vie.

S. re-ver-e-an-tur, con-fund-an-tur et re-ver-e-an-tur,

A. re-ver-e-an-tur, con-fund-an-tur et re-ver-e-an-tur,

T. re-ver-e-an-tur, con-fund-an-tur et re-ver-e-an-tur,

B. re-ver-e-an-tur, con-fund-an-tur et re-ver-e-an-tur,

largamente

ff

S. qui quae-runt an-i-mam me-am.

A. qui quae-runt an-i-mam me-am.

T. qui quae-runt an-i-mam me-am.

B. qui quae-runt an-i-mam me-am.

3

qui les soient rejetés en arrière et couverts de

C **Meno mosso**
TENOR
pp

T. A - ver - tan - tur re - tror - sum,

B. A - ver - tan - tur re -

honte ceux qui en veulent à ma perte

T. A - ver - tan - tur re - tror - sum

B. tror - sum, A - ver - tan - tur re -

T. et e - ru - be - scant,

B. tror - sum, e - ru - be -

T. et e - ru - be - scant, qui

B. scant, e - ru - be - scant,

T. vo - lunt mi - hi ma - la.

B. qui vo - lunt mi - hi ma - la.

SOPRANO *pp*
A - ver - tan - tur

ALTO *pp*
A - ver - tan - tur sta - tim,

et dans la confusion, ceux qui disent à mon sujet:

S. *p*
sta - tim, A - ver - tan - tur

A. *p*
A - ver - tan - tur sta - tim

S. *f*
sta - tim e - ru - be - scen - tes, qui

A. *f*
e - ru - be - scen - tes, e - ru - be - scen - tes,

victoire, victoire!

S. *pp*
di - cunt mi - hi: Eu - ge, eu - ge, eu - ge.

A. *f pp*
qui di - cunt mi - hi: Eu - ge, eu - ge, eu - ge.

TENOR *pp*
Eu - ge.

BASS *pp*
Eu - ge.

5

Quais qui ils se livrent à l'allégresse et se réjouissent

7

E più mosso

S. *pp cresc.* Ex - sul -

A. *pp cresc.* Ex - sul - tent_ et_

T. *pp cresc.* Ex - sul - tent_ et_ lae - ten - tur_ in_

B. *pp cresc.* Ex - sul - tent_ et_ lae - ten - tur_ in_ te_ om - nes_ qui_

en vous, ceux qui vous cherchent.

S. tent_ et_ lae - ten - tur_ in_ te_ om - nes_ qui_ quae - runt

A. lae - ten - tur_ in_ te_ om - nes_ qui_ quae - runt te, qui

T. te_ om - nes_ qui_ quae - runt te, ex - sul - tent_ et_

B. quae - runt te, ex - sul - tent_ et_ lae - ten - tur_ et_

rall. *p* et qu'ils disent sans cesse : *pp*

S. *p* te, qui quae - runt te, *pp* et di-cant sem - per, et di-cant

A. *p* quae - runt, quae - runt te, *pp* et di-cant sem - per, et di-cant

T. *p* lae - ten - tur_ in_ te, *pp* et di-cant sem - per, et di-cant

B. *p* lae - ten - tur_ in_ te, *pp* et di-cant sem - per, et di-cant

F Tranquillo *gloire au Seigneur,*

pp

S. sem-per: Mag - ni - fi - ce - tur Do - mi - nus:

A. sem-per: Mag - ni - fi - ce - tur Do - mi -

T. sem-per: Mag - ni - fi - ce - tur Do - mi -

B. sem-per: Mag - ni - fi - ce - tur Do - mi -

ceux qui aiment votre salut.

S. — qui — di - li - gunt sa - lu - ta - re tu - um.

A. nus: qui di - li - gunt sa - lu - ta - re tu - um.

T. nus: qui di - li - gunt sa - lu - ta - re tu - um.

B. nus: qui di - li - gunt sa - lu - ta - re tu - um.

G ⑥ *Non, je suis l'indigent et le pauvre:*

Animato

S. — — — — —

A. *meno pp e cresc.*
E - go ve - ro

T. *pp cresc.*
E - go ve - ro e - ge-nus et pau - per sum: E - go

B. *pp cresc.*
E - go ve - ro e - ge-nus et pau - per sum:

p cresc.

S. E - go ve - ro e - ge-nus et pau - per sum:

A. e - ge-nus et pau - per sum: E - go, e - go ve - ro

T. ve - ro e - ge-nus, E - go *p cresc.*

B. E - go ve - ro e - ge-nus et pau - per

mf cresc.

S. E - go ve - ro e - ge-nus et pau - per sum:

A. e - ge-nus et pau - per sum: E - go ve - ro e - ge-nus et *mf cresc.*

T. ve - ro e - ge-nus et pau - per sum: E - go ve - ro *mf cresc.*

B. sum: E - go ve - ro e - ge-nus et pau - per *mf cresc.*

Vivace O Dieu, recourez-moi.

S. E - go e - ge-nus: De-us ad-ju - va me, De-us ad-ju - va me,

A. pau - per sum: De-us ad-ju - va me, De-us ad-ju - va me,

T. e - ge-nus et pau - per sum: De - us! De -

B. sum: E - go: De-us ad-ju - va me, De-us ad-ju - va me,

allargando

H Sostenuto ⁽⁷⁾

Qui, c'est vous qui

S. *ff*
De-us ad-ju-va me. Ad-ju-tor meus, Ad-

A. *ff*
De-us ad-ju-va me. Ad-ju-tor meus, Ad-

T. *ff*
us! Ad-ju-tor meus, Ad-

B. *ff*
De-us ad-ju-va me. Ad-ju-tor meus et li-be-

me venez en aide et qui me délivrez:

S. ju-tor meus et li-be-ra-tor meus es

A. ju-tor meus et li-be-ra-tor meus es

T. ju-tor meus et li-be-ra-tor meus es

B. ra-tor, li-be-ra-tor, Ad-ju-tor, li-be-ra-tor es

largamente

Seigneur ne tardez pas.

S. *ff*
tu: Do-mi-ne ne mo-re-ris, ne mo-re-ris.

A. *ff*
tu: Do-mi-ne ne mo-re-ris, ne mo-re-ris.

T. *ff*
tu: Do-mi-ne ne mo-re-ris, ne mo-re-ris.

B. *ff*
tu: Do-mi-ne ne mo-re-ris, ne mo-re-ris.

I Tempo I ⑧ Que la gloire soit au Père, au Fils,

S. *ff* Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li - o et Spi - ri - tu - i

A. *ff* A - men, A - men, A - men,

T. - - - - -

B. *ff* Glo - ri - a, Glo - ri -

au Saint - Esprit.

⑨ Comme *meno f sempre*

S. Sanc - to. Si - cut e -

A. *dim. poco a poco* A - men, A - men, A - men,

T. *ff* Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li - o et Spi - ri - tu - i

B. *[dim. poco a poco]* a, Glo - ri - a,

elle était à l'origine, maintenant et toujours

S. rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et sem -

A. A - men, A - men, A - men,

T. *[meno f sempre]* Sanc - to. Si - cut e - rat in prin - ci - pi -

B. Glo - ri - a, Glo - ri -

et pour les siècles des siècles

mf sempre dim.

S. per, et in sae - cu - la sae - cu - lo - rum.

A. — A - men, — A - men, — A - men, —

T. o, et nunc, — et sem - per, et in sae - cu -

B. a, Glo - ri - a,

[mf sempre dim.]

mp *p sempre*

S. — A - men, A -

A. — A - men, — A - men, — A - men, —

T. la sae - cu - lo - rum. — A - men,

B. Glo - ri - a, Glo - ri -

[p sempre]

Ainsi soit-il.

S. — men, — A - men.

A. — A - men, — A - men, — A - men.

T. A - men, A - men.

B. a, A - men.

[p sempre]